#### つるつる温泉

#### Tsuru Tsuru Onsen Hot Spring

アルカリ性のつるつるした感触の湯であることから「つるつる温泉」と名づ けられた首都圏で最も至便な天然温泉である。洋風大浴場である「生涯 青春の湯」と和風大浴場の「美人の湯」が週替わりで男湯女湯が入れ替わ る。パノラマ食堂もあり、ハイキングや山里散策の後には疲れを癒したい。

Tsuru Tsuru Onsen Hot Springs got its name from the fact that the feel of the hot spring's alkalinity is smooth. It is the closest natural hot spring to the capitol city. There is also a dining hall where you can eat the foods native to Hinode, and after hiking or exploring the mountain village, you will want to relieve your fatigue.

泉質:アルカリ単純泉

効能:神経痛、筋肉痛、関節痛、慢性消化器病、痔疾、冷え性等

Spring quality:alkali simple thermal hot spring
Benefits: nerve pain, muscular pain, joint pain, chronic gastrointestinal pain, hemorrhoids, sensitivity to cold, etc.

☎042-597-1126 ♥日の出町大字大久野4718 ●10:00~20:00 ◆第三火曜 煮武蔵五日市駅から西東京バス「つるつる温泉」

♥ 4718 Oguno Hinode Town ● 10:00-20:00 ● 3rd Tuesday is a holiday.

★ From the Musashi Itsukaichi Station go to the Nishi Tokyo Bus "Tsuru Tsuru Onsen Hot Springs"







平成の名湯で疲れを癒す Relieve your fatigue at the well-known hot spring of the Heisei Era



中曽根康弘・ロナルド レーガン 日米首脳会談記念開館

02

### 日の出山荘 Hinode-sanso

昭和58年11月11日、中曽根康弘内閣総理大臣とロナルド・レーガン米 大統領の会談が開催された場所が当時のまま保存されている。

The place where President Ronald Reagan and Prime Minister Yasuhiro Nakasone held a meeting on November 11, 1983 has been preserved as it was at that time.

☎042-597-7323 ♀日の出町大字大久野5270 ▲10:00~15:30 (最終入館15:00)

●月曜・火曜(祝日の場合は翌日または翌々日)、年末年始¥入館料:一般300円(65歳以上200円、高校生200円、中学生100円)

♥ 5270 Oguno Hinode Town ● 10:00-15:30(Last Entry15:00)
Mon,Tue,The New Year's holiday. (in the case of a national holiday, the next day or two days later) ¥ Admission.300 Yen High school student,65 years or older 200 Yen. Junior high student 100 Yen.

(Elementary student and Younger is free)

ハイキング途中の 立ち寄りスポット

# Tachiyori Sp



日の出町イメージキャラクターひのでちゃん

03

## 小さな蔵の資料館

Chisana-kura Museum (Small Warehouse Museum)

日の出町には現在も150以上の蔵があり、武具や古美術品、古い民具、 資料を収集公開している。

Even to this day, Hinode Town has over 150 storehouses and presents a collection of armor, antiques, traditional utensils, and related documents.

☎042-588-7320 (資料館) / 042-597-6539 (日の出町教育委員会 文化財係)

♥日の出町大字大久野4090 ●10:00~17:00 / 土・日・祝日(年末年始は休館、冬季休業の場合あり) ¥入館料:100円(中学生以下無料)

Open Hours.Satt/Sun/National Holidays (Closed on the New Year's holiday. Note that they have winter holidays) ¥ Admission.100 Yen (Junior high age and under is free)

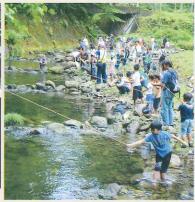








名物「シャモ鍋」と「将門うどん」



さかな園

Sakanaen Fish Park

清流平井川に沿って広がる自然休養村さかな園は園内に釣堀やバーベ キューハウスなどがあり、川では渓流釣り、つかみどりが楽しめる。バー ベキューは肉や野菜などの材料と道具一式そろったセットがあるので手ぶ らでもOK。もちろん釣ったニジマスもその場で焼いて食べられる。日帰 りでアウトドアが満喫できる人気スポット。

The resort village Sakanaen, which is located along the clear water Hirai River, has fishing ponds The festil village setschadt, which is located atting the clear water man hiver, in similar promises and places for barbecues, and you can enjoy mountain stream fishing and grabbing fish by hand on the river. There you can catch them with your hands or scoop them with a net. For barbequing complete set of tools as well as meats and vegetables are made available. Barbequing without tools is also okay. It is a popular spot where you can fully enjoy a day trip outdoors.